

+ 37061041658

Project number (SMS) / Номер проекта / Projekto numeris

1-43247131-1

TRANSPORTATION ORGANIZED BY



Girteka TL 0259416

1 Sender / Отправитель / Siuntėjas Fagor Ederlan Koop.E. Tonebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORATZA (Gipuzkoa) NIF. E3F-20025292				THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS BY ROAD (CMR) / МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОВАРНО - ТРАНСПОРТНАЯ НАКЛАДНАЯ / TARPTAUTINIS KROVINIŲ TRANSPORTAVIMO VAŽTARAŠTIS CMR This carriage is subject to the Convention on the Carriage of goods by road (CMR) / Данная перевозка, несмотря ни на какие прочие договоры, осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре Международной дорожной перевозки грузов (КДПГ) / Šis pervažimas vykdomas, neatsižvelgiant į kitus susitarimus, pagal Tarptautinių krovininių pervažimo sutarčių konvenciją (CMR)																																							
2 Consignee / Получатель / Gavėjas MAGNA PT S. P. A. Via dei Ciclamini, 4				16 Carrier / Перевозчик / Vežėjas UAB "Termolita" Part of Girteka Ph. +370 41 540366, fax +370 41 540314 Company code 302714071, VAT LT100006712418 Address: Pročiūnų St. 16, LT-77103, Šiauliai, Lithuania www.girteka.eu																																							
13 Place of delivery of the goods / Место разгрузки груза / Krovinio iškrovimo vieta Modugno Bari 70026 Italia				17 Following carrier / Последующий перевозчик / Sekantis vežėjas																																							
4 Loading place and date / Место и дата погрузки груза / Krovinio pakrovimo vieta ARRASPRECE) 2026-06-18				18 Carrier's reservations and remarks / Транспортные условия / Vežėjo sąlygos ir pastabos Водитель к погрузке не допущен Driver was not to participate in the loading																																							
5 Documents attached / Прилагаемые документы / Priedami dokumentai 80667431+80667432+80667433+ + 80667434																																											
6 Marks and numbers / Знаки и номера / Ženkiai ir numeriai		7 Number of packages / Количество мест / Vietų skaičius		8 Method of packing / Род упаковки / Įpakavimo būdas		9 Nature of the goods / Наименование груза / Krovinio pavadinimas		10 Statistical number / Статист. № / Statistinis Nr.		11 Gross weight in kg / Вес брутто кг / Svoris bruto, kg		12 Volume in m³ / Объем м³ / Tūris, m³																															
40. WMR PZK AS (DUNO) V267 Girteka																																											
13 Sender's instructions / Указания отправителя / Siuntėjo nurodymai				19 To be paid by / Подлежит оплате / Apmokėjimui <table><tr><td>Carriage charges / Ставка / Pervažimo kaina</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Discount / Скидка / Nuolaida</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Difference / Разность / Skirtumas</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Addition / Надбавка / Priedas</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Supplem. Charges / Дополнительные сборы / Papildoma įmoka</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Miscellaneous / Прочие / Kit</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Total to be paid / Итого к оплате / Viso apmokėjimui</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Carriage charges / Ставка / Pervažimo kaina				Discount / Скидка / Nuolaida				Difference / Разность / Skirtumas				Addition / Надбавка / Priedas				Supplem. Charges / Дополнительные сборы / Papildoma įmoka				Miscellaneous / Прочие / Kit				Total to be paid / Итого к оплате / Viso apmokėjimui				Sender / Отправитель / Siuntėjas				Currency / Валюта / Valiuta		Consignee / Получатель / Gavėjas	
Carriage charges / Ставка / Pervažimo kaina																																											
Discount / Скидка / Nuolaida																																											
Difference / Разность / Skirtumas																																											
Addition / Надбавка / Priedas																																											
Supplem. Charges / Дополнительные сборы / Papildoma įmoka																																											
Miscellaneous / Прочие / Kit																																											
Total to be paid / Итого к оплате / Viso apmokėjimui																																											
14 Cash on delivery / Возврат / Gražinimas				20 Special agreement / Особые согласованные условия / Ypatingos suderintos sąlygos																																							
15 Terms of delivery / Условия оплаты / Apmokėjimo sąlygos				21 Place of issue / Подготовленный / Surašyta KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) - 18																																							
22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Signature and stamp of the sender / Подпись и штамп отправителя / Siuntėjo parašas ir spaudas Fagor Ederlan Koop. E.				23 UAB "TERMOLITA" Tel. +370 41 540366, fax +370 41 540314 Company code: 302714071 VAT LT100006712418 Address: Pročiūnų St. 16, LT-77103, Šiauliai, Lithuania				24 Goods received / Принятый / Krovys gautas Date: 2026 Signature and stamp of the consignee / Подпись и штамп получателя / Gavėjo parašas ir spaudas "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																			
25 Registration No. / Регистрац. номер / Registracijos Nr. Truck / Тягач / Vilkikas MMC 793 KI 647				26 Type / Марка / Mar Truck / Тягач / Vilkikas Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė																																							

To be completed in the carrier responsibility
Pildyti ir atsako vežėjas
Заполняет и отвечает перевозчик

16-19; 23; 25; 26

To be completed in the sender's responsibility
Pildyti ir atsako siuntėjas
Заполняет и отвечает отправитель

1-15; 21; 22

*Pavežėnį pervažėjus krovinįs, agent išdaro teisinio patvirtinimo pervažėjus krovinio klase, ženkliu, esant būtinumui - raide
"in case of dangerous good mention, besides the possible simplification, on the last line of column, the number of the letter, if any.
"При перевозке опасных грузов помимо выданного разрешения указать класс груза, количество и, при необходимости, букву."